

### Hombres

La importancia de los hombres en la historia es un hecho que no admite discusión. Los hombres son los que hacen la historia, los que crean el mundo que nos rodea. Sin hombres no habría historia, no habría mundo.

### Oculista de Santa Barbara

Curación rápida de las enfermedades de los ojos.  
Tratamiento especial para las granulaciones.  
Calle de Colón, 31, bajo, Valencia.

## Blasco Ibañez en Buenos Aires

### Quinta conferencia

### "Emilio Zola y sus obras"

Victor Hugo y Los Miserables.—El romanticismo y el naturalismo.—Cómo se piensa y cómo se escribe una novela moderna.—Argumentos, personajes, ambiente, observación.—Zola iniciándose con "Cuarenta y dos días de Florencia".—El mensaje de Valencia con ocasión del proceso Dreyfus.

Zola y «Nana».

Zola se vio en figurillas cuando quiso escribir «Nana», la historia de una de esas mundanas que tanto influyeron en la vida del Segundo Imperio. Fue Zola, a quien una gran parte del pueblo europeo ha bautizado con los apodos más singulares y repugnantes, fue, en realidad de verdad, el hombre de más sencillas costumbres y un excelente hombre de familia.

Cuando tuvo que escribir «Nana», ocurrióle que con sus años, sus lentes de miopía y su cara triste, no podía recoger observaciones del natural... (Risas) y que las mundanas le contaban leyendas fantásticas acerca de su vida. (Risas).

Con ese temor, procedió por intuición, por intuición, si se quiere, y el mérito del acierto está, que el lector que conoce al verdadero Zola, se dice a cada momento, leyendo «Nana»: «Parece mentira que, sin conocer personalmente estas costumbres, Zola las pinta tan bien...»

Zola hizo «Nana» de la manera que voy a indicar brevemente:

Un día le presentaron a un elegante, un joven, Leconte, a comer en un restaurant, centro de la vida alegre, y el D. Juan le contó detalladamente sus amores, perances, hazñas y escenas íntimas.

Con esta conversación, con los informes que pidió a Guy de Maupassant y una visita a una gran mundana, sin más elementos propios, Zola escribió la obra que produce la impresión de que la ha vivido...

### Los peligros de ser jefe de escuela.

Fue gran artista hasta en sus aberraciones. El maestro tiene, sin embargo, páginas que si bien excusa el arte, no perdona el vulgo. Zola tuvo un defecto. Fue jefe de escuela, sacerdote de capilla, director de un partido literario. Por eso, muchas veces exagerando, aferrándose a los cánones, incurrió en excesos. Igual que ocurrió con Hugo con su romanticismo. Zola en «La Tierra», echando un guante de desafío a sus enemigos, extremo la observación, trajo páginas que violentan a los espíritus medios. Zola se asemeja a Wagner. El maestro de Bayreuth, en unas de sus inmensas admiraciones, en algunas partes de sus óperas, sobrias de su belleza, se ha pasado, quizá esas partes las concibiera en momentos que según el gráfico dicho vulgar, se duerme en la senueta. Pero dejemos al jefe de escuela. Concretémoslo al novelista genial. Fue un alma enamorada de la moral. En todos los libros fustiga el vicio, defiende los oprimidos, para los que reclama valientemente justicia, paz y libertad.

### Zola en su vida familiar.

Aquel hombre, señores y señoras, a quien torpemente algunos han atacado, considerándolo como un remecedor de inmundicias sociales, cuando en realidad uno de los más grandes artistas de los tiempos, en su vida familiar fue un hombre que se dedicó a su esposa, amoroso y respetuoso. Ella lo acompañó dignamente en la suerte y en la desgracia. Y dejámoles que haga una digresión. Uno de los detalles más hermosos de la literatura francesa es el que ofrecen las mujeres de los grandes escritores de aquel país. En Francia la mujer que se casa con un escritor se dedica a él. Es su secretario, su colaborador, es quien redacta sencillos elogios para anunciar la aparición de una nueva obra de su marido. En una madre, una esposa y una hija al mismo tiempo. En España, tal vez porque nos quieren más, las mujeres no nos tienen ningún respeto. (Risas). Nos conocen en la intimidad, saben nuestras debilidades, conocen nuestros defectos, por eso no nos admiran y quizá en el fondo se rían de ese público que lee nuestras novelas y hasta nos admira. (Aplausos). Las mujeres de los escritores franceses he podido conocerlas en mis visitas por Francia.

Recordaré que en un banquete me correspondió el honor de sentarme entre dos señoras, es-

### Visitas a Zola.

Poco tiempo después fui a París e hice mi primera visita a Zola. Recordaré que me dirigí a su casa en la calle Bruselas y que me anunció un portero de voz mellosa, casi asustado, dándome recordando sus días en que aquella casa era tomada al asalto por las turbas nacionalistas. Zola me recibió afectuosamente y me trató como camarada y como amigo. La casa estaba adornada a estilo medieval, porque se de observar que cuando un escritor llega a la comodidad penúltima, realiza los sueños que concebía su mente en las épocas de miseria. Zola, de quien la crítica apasionada, extremando la nota, calificó con adjetivos terribles, era extraordinariamente romántico.

Hablamos largamente, pero el maestro, a pesar de haber sido puesto en libertad como consecuencia del triunfo del café Dreyfus, estaba triste. El indulto no le conformaba. Había aprendido que a los que dicen la verdad a los pueblos, los pueblos no los creen y los crucifican, como a Cristos, o los apedrean. Conversé mucho y muy íntimamente con Zola, y recuerdo que al retirarme, en la escalera, besé su mano. Aquella mano era la primera que me en mi vida besaba. La primera mano de hombre, se entiende (Risas).

Pocos meses después volví a París y de nuevo me dirigí a la casa de la calle Bruselas. Me informaron allí que Zola se encontraba en Médan, donde tenía su espléndida mansión, en la que había invertido una cantidad fabulosa: la compra en 900 francos y en mejoraría gastó 2.000.000. La vida después no supo qué hacer con ella y la regaló para levantar un asilo. Su esposa me recibió. Era en la mañana, y con todo el respeto debido al maestro, velando por él, me dijo que era imposible que a esa hora lo viera.

### La noticia de la muerte.

Una tarde me encontraba en mi quinta de la Malvarrosa. En ella hay como un torcedo de vidrio, una alaya, en la que me encierro a escribir contemplando el mar, mirando el ruido revolotear de las gaviotas cuyas alas, algunas veces, vienen a golpear los vidrios de mi alaya. En los días de temporal llega el agua, que entonces toma un tinte rojo, como las del Río de la Plata, hasta los primeros pedruzcos de la escalinata. Aquella tarde tormentosa, mirando a lo lejos una goleta que hacía la costa se acercaba, trabajaba en las últimas páginas de mi novela «Cañas y Barro».

De pronto sentí abajo, en el teléfono, voces confusas, de las que me llegaba el eco, sin poder percibir las frases. Era mi esposa la que hablaba, la misma que pocos momentos después se me presentaba para decirme:

—¡Sabes...! Zola ha muerto!

Permanecí un rato silencioso y, sin darme cuenta, pregunté:

—¿Pero qué Zola?

—Don Emilio Zola, el novelista. Ha muerto asfixiado...

Qué como se queda después de una de esas que no son noticias, sino molas enormes que caen sobre nosotros y anudamos por algunos momentos todo nuestro organismo. Continué mirando el mar brumoso de aquella tarde melancólica, siguiendo con la vista perdida el torbellino de las gaviotas y vi de pronto que mis hijos traían flores de la silvestre adeña de los prados, tenían con ellas una corona y la colocaban sobre el retrato de Zola.

### La plaza y el campo de Melilla

Datos históricos y geográficos.—Mar Chica.—Cabo de Agua y el ferrocarril.—El comercio y el contrabando.—La península de Tres Forcas.

Hija la atención pública en la guerra del Rif, son de oportunidad algunas notas sobre nuestras plazas de Melilla y Ceuta y los territorios a ellas inmediatos y con ellas más directamente relacionados.

Melilla, a manera de enorme ciudadela, aparece construida sobre una roca escarpada de 40 metros de altura, que por medio de un istmo bajo en uno al continente, al S. E. de la península de Tres Forcas.

A un kilómetro y medio al SO. de la plaza está la desembocadura del Río de Oro, cuyo cauce atraviesa nuestro campo.

Melilla tiene a tener (según estadísticas de 1907), unos 2.000 habitantes, cuyo número constituyen unos 1.000 españoles, alrededor de 2.000 judíos, algunos centenares de moros y los elementos de la guarnición.

El puerto de Melilla fue declarado de interés general en 1902, y las obras se inauguraron el 2 de Mayo de 1904. Está proyectado por el ingeniero D. Manuel Baserra, y las obras las realiza la Compañía Transatlántica española.

Las comunicaciones más importantes, con respecto a Melilla, son: un camino que, partiendo de Tánger, pasando por Tetuán y yendo casi paralelamente a la costa, llega a Melilla, para continuar después a Argel, y otro que desde nuestra plaza de guerra conduce a Taza.

La vía Tánger-Tetuán-Melilla a Argel tiene una extensión total de 400 kilómetros.

Después de Tetuán, el camino es casi impracticable, y dentro de la provincia del Rif hay trozos (como el que comienza después de pasar el Necker) en los que el sendero casi desaparece. Desde Melilla es ya francamente practicable, bordea la Mar Chica, se cifa después a la costa, dejando a la derecha los montes de Quebbana, y llega a la desembocadura del Muluya. Este último trozo (desde Melilla al arroyo Kid, frontera de Argel) mide 50 kilómetros.

El camino de Melilla a Taza es de unos 160 kilómetros. Desde Taza (importante nudo de comunicaciones) se puede ir a Fez por tres caminos, cuyo recorrido varía de 125 a 145 kilómetros y a la frontera de Argel (pasando por Úrdra) haciendo una marcha de unos 180 a 200 kilómetros.

Los límites de Melilla se determinaron en la Convención del 24 de Agosto de 1850, fijándose la extensión de la zona de defensa de la plaza con arreglo al alcance del cañón de 24 centímetros, modelo antiguo, y se convino también en establecer, de común acuerdo con los marroquíes, una zona neutral. En el año 1862 se reunieron los delegados del Gobierno español y los del sultán, y se marcó la línea exterior de nuestro campo por medio de un poli oval que parte de un punto de la playa al Sur de la plaza, separado de ella 2.900 metros, contados desde la torre de Santa Bárbara. Los diferentes vértices de esta línea poligonal (que termina en la escarpada costa del Norte de Melilla) se fijaron con el radio de extensión de la zona antes dicha. La zona neutral se fijó por medio de otra línea poligonal separada 500 metros de la que constituiría nuestra línea.

También se convino entonces (y esto tiene ahora gran actualidad) que para prevenir y reprimir las agresiones de los rifíes contra Melilla y Ceuta, se establecerían en los límites de nuestro campo fuercas regulares del imperio marroquí mandadas por un caid; y respecto del Peñón, Vélez y Alhucamas, la guardia marroquí se establecería en la costa.

Melilla, colonia de los fenicios, llamada «Rusades», fue después de los romanos, a quienes la conquistaron los árabes, que la denominaron y la denominan aún «Melilla». Pedro Estupiñán, capitaneando una flota, y a nombre de D. Juan de Guzmán, duque de Medina Sidonia, la conquistó para España el día 17 de Septiembre de 1497. En breve haré, pues, en unos cuantos meses años que nos hallamos en posesión de dicha plaza.

Fuera de Melilla y de su campo exterior, es innegable que tiene en estos momentos gran importancia para nosotros cuanto se relaciona con la Mar Chica, el Cabo de Agua y el ferrocarril en ejecución, que, partiendo de aquella plaza nuestra, termina en las ya célebres minas de Beni-Bul-Frur.

La Mar Chica se denomina también Puerto Nuevo y Seña de Bu Erg. Es una laguna o abertura que, a la vista de Melilla, ocupa una extensión de unos 25 kilómetros de larga por una anchura que varía de 6 a 8 y 13 kilómetros, y una profundidad de 12 a 20 metros. La separa del mar una faja de terreno por donde cruza el camino de Quebbana a Melilla, y en esta faja de terreno hay un pequeño canal de 100 metros de largo por 15 de ancho, que pone en comunicación dicha laguna con el mar. Este es el sitio que se denomina «La Restinga».

Un autor, ocupándose de Mar Chica, dice: «Por nuestras posesiones de Melilla y Charfinas, han de considerarse siempre como aguas jurisdiccionales las de toda aquella costa hasta Cabo de Agua, y, por consiguiente, la laguna de Puerto Nuevo ó Mar Chica está dentro de nuestra esfera de influencia, y nadie puede intervenir ni crear factorías en dicho punto sin nuestra intervención directa.»

Bajo el punto de vista histórico, el español Juan de Guzmán, en 1489, abrió el pequeño puerto de Kasesa, en la laguna de Bu Erg (Mar Chica), y levantó en el punto en que después los rifíes construyeron la alcazaba de Zeluán, de donde se deduce el derecho histórico español de esta albufera, complemento obligado de nuestra plaza marroquí (Melilla).

El Cabo de Agua, posición que termina en barrancos sobre el mar, tiene la importancia extraordinaria que le concede su proximidad y su situación con respecto a las islas Charfinas, a la desembocadura del Muluya y a la frontera argelina.

El ferrocarril de las minas de Beni Bul-Frur arranca, como es sabido, de Melilla bordea por el O. la Mar Chica, paralelamente al camino que

conduce a Zeluán hasta el paso del río Nador; desde este punto sigue al S., atraviesa el río del Cabello (también denominado Viesan), y termina en la kabla de Beni Sidel, junto al cruce del camino del Axara ó Zeluán, con el río del Cabello.

Tendrá este ferrocarril en ejecución el día que esté terminado, una extensión total de 32 kilómetros. Es el primero que se hace en el Norte de Marruecos, y se extiende por la provincia de Guelaya, atravesando las kablas de Beni-Sidar, Maxuxa, Beni Bul-Frur, Beni-Sidel y Beni Bugfar.

Está dividida esta vía férrea en tres brazos. Primero, desde Melilla al arroyo Tarka, antes de la estación de Nador, que consta de 12 kilómetros y medio. Segundo, hasta el río Cabello Viesan; tiene 9 kilómetros. Y tercero, hasta su terminación, con una extensión de 10 kilómetros y medio. En el segundo trazo están la estación del Nador y el apadero de Sagangan. El terreno es francamente llano hasta la estación de Nador, donde empieza ya a elevarse hasta el final de la línea, alcanzando pendientes de un tres por ciento. Como se comprenderá, es un ferrocarril minero.

El comercio de Melilla, por hoy, está circunscrito a lo que venden en la plaza a los moros y a lo que ellos van a ofrecer allí. Fuera de la plaza fát excelente negocio el del contrabando de armas y municiones, hoy más importante que antes por la indole de las armas de repetición, y sobre todo por la imposibilidad en que se ven los naturales del país de reacquirar los cartuchos que para estas armas se necesitan.

Con la ocupación de la Restinga y Cabo de Agua, se ha evitado en parte dicho contrabando; pero afirmase que aún se hace en gran escala por la península de Tres Forcas, con grave peligro para los legítimos intereses de Francia y de España en el Norte de África.

## De la guerra

### Muertos y heridos

Continúan publicándose nombres de los muertos y heridos comprobados oficialmente.

He aquí algunos muertos identificados:

José Antonio Soler González, artillero, de Aharán (Murcia).

Francisco Mifano Miras, de Lorea, artillero.

D. Federico Julio Ceballos, de 68 años, de Algeciras.

D. Leandro Bueno Clemente, Melilla, natural de Bonill (Albacete).

Pedro García Rosado, sargento de artillería, de 39 años, natural de Albuñosa.

Atanasio Paracoules Izquierdo, Disciplinario, natural de Zaragoza.

José M. Bañer Maceo, Melilla, 59, de Abanillas (Murcia).

Guillermo Riquelme Tomás, de Abanillas (Murcia).

José Ramón Salot, ingeniero.

Adriano Cerco Expósito, Administración militar (Valencia).

Baldomero Baños Bredador, cazadores de Alfonso XII (Barcelona).

En la mañana del jueves llegaron a Melilla los heridos siguientes:

D. Antonio Moreno, capitán de Arapiles, leve.

D. Manuel Sánchez, primer teniente de Arapiles, leve.

D. Juan Ordáiz, primer teniente de Las Navas, leve.

Eduardo Rodríguez, sargento de cazadores de Madrid, leve.

Félix de Aro, soldado de Arapiles, leve.

Vicente García, id. de id., leve.

Mariano Luengo, id. de id., leve.

Faustino Bamiro, id. de id., leve.

Manuel Sánchez, idem de id., leve.

Pedro Pérez, cabo del Disciplinario, leve.

Juan Leónado, cabo de Barbastro, leve.

José Martín Iglesias, soldado de Las Navas, leve.

Juan Gómez Ducl, cabo de Las Navas, leve.

Francisco Solanver Alvarez, soldado de Alfonso XII, contusiones.

Alfonso Lorenzo Martínez, soldado de Barbastro, leve.

Mariano Martín, soldado de cazadores de Madrid, leve.

Lorenzo Serrano, soldado de Las Navas, leve.

Angel Martín, idem id., leve.

Bento Pérez, cabo de Arapiles, leve.

Sergio Holgado, soldado de Llerena, leve.

Sabino García Márquez, idem id., leve.

Adrián Muñoz, soldado de Llerena, leve.

José Cuesta, cabo de Las Navas, leve.

Angel Arraus, soldado de Arapiles, leve.

Manuel Jiraf, sargento de Las Navas, leve.

Leoncio de San Miguel, soldado de Las Navas, leve.

Juan Mego, idem de id., leve.

Doroteo Sotomayor, idem de id., leve.

Damián Almaraz, soldado de Llerena, leve.

Antonio Sastre, soldado de Arapiles, leve.

Eladio Moreno, soldado de Las Navas, contusiones.

Enrique Reyes, soldado de Las Navas, leve.

Leonardo Jiménez, soldado de Las Navas, contusiones.

José María Rosendo, soldado de Las Navas, leve.

Fabán Horeajo, soldado de Llerena, leve.

Piádoz Bos, soldado de cazadores de Madrid, leve.

Teodoro Martín, soldado de Las Navas, leve.

Juan Robledo, soldado de Llerena, leve.

Rufino Sánchez, soldado de Las Navas, leve.

Benjamín Samanillo, idem de id., leve.

Baldomero Romero, soldado de Llerena, leve.

Angel López, soldado de Las Navas, leve.

Gumersindo Arenas, id. de id., leve.

Juan Areá, soldado de montaña, leve.

Julián Díaz, soldado de Las Navas, leve.

Melión Arraus, id. de id., leve.

Julián F. Blanco, soldado de Arapiles, leve.

### Cazadores de Madrid

Sargento Simón Tejedor.

Soldados Plácido Val Mediano, Manuel Rodríguez Jiménez, Gerardo Bernardez, Leonardo Rodríguez Quenzada, Felipe Rodríguez, Prudencio Jiménez Villarriz, Cándido Mazán, Rufino Díez, Luis Robledano, Manuel Vidal y Aniceto Hernández Ruizpérez.

### Batallón de Llerena

Soldados N. Rodas, Baldomero Barreros, Antonio Chamorro Penalar, Cruz Oliva Toba, Mariano Alvarez Mangel, Sebastián Sánchez Alvarez, Estanislao Equiz de Gómez, Luis Soutillá, Fernán Fraguas, Gerardo Gómez, León Rodríguez, Miguel Pascual, Francisco Calvez de las Heras, Ricardo Sastre Alonso, Eusebio Manzano González, Ricardo Gallardo, Rufino Ferrer, Miguel de la Mora, Antonio Rodríguez, Esteban Rodríguez del Olmo, Eulogio Martínez, Santiago Rubio Belio, Mariano Leche Gilmer y Mariano Armesto.

### Batallón de Riqueros

Cabos Miguel Ruiz y Vicente Sanz.

Soldados Mateo Sánchez Díaz, Martín Liquidán Tirapán, Manuel del Caba, Julio Olalla y Juan Mejías Portela.

### Batallón de Barbastro

Soldados Alvaro Castelló Quifones, Federico Gelo Vicente, Prudencio Pérez Martín, Estanislao Equiz de Gómez, Juan Carreras, Domingo Crespo, Fernando Pablo Torrero Castillo, Antonio Lucas Sánchez y Pablo Fernández.

### Brigada disciplinaria

Cabo Pedro Sanz Aleazar.

### Regimiento de Melilla

Soldados Manuel Montero y Agustín Martín Vinales.

### Regimiento de Africa

Soldados Francisco Maldonado Suárez, Vicente Montoya y Juan Pérez.

### Batallón de Mérida

Sargento Norberto Sáenz.

Soldados Francisco Bustos, Constantino Pedrosó y Pedro Lozano.

### Batallón de Alfonso XII

Soldados José Balber Jorro, Jaime Camarasa, Romualdo Gil Delgado, Carmelo Benedit, Francisco López Alcaldía y Vicente Amores Vidrogracia.

### Batallón de Aiba de Tormes

Soldados Eduardo Román Macías y Julián Zamay Borch.

### Ingenieros

Soldado Tomás Carrera Borta.

### Artillería de montaña

Soldados Mariano Ruiz Bortón y Gabriel Catalán Sáenz.

### Cazadores de Madrid

Sargento Simón Tejedor.

Soldados Plácido Val Mediano, Manuel Rodríguez Jiménez, Gerardo Bernardez, Leonardo Rodríguez Quenzada, Felipe Rodríguez, Prudencio Jiménez Villarriz, Cándido Mazán, Rufino Díez, Luis Robledano, Manuel Vidal y Aniceto Hernández Ruizpérez.

### Batallón de Llerena

Soldados N. Rodas, Baldomero Barreros, Antonio Chamorro Penalar, Cruz Oliva Toba, Mariano Alvarez Mangel, Sebastián Sánchez Alvarez, Estanislao Equiz de Gómez, Luis Soutillá, Fernán Fraguas, Gerardo Gómez, León Rodríguez, Miguel Pascual, Francisco Calvez de las Heras, Ricardo Sastre Alonso, Eusebio Manzano González, Ricardo Gallardo, Rufino Ferrer, Miguel de la Mora, Antonio Rodríguez, Esteban Rodríguez del Olmo, Eulogio Martínez, Santiago Rubio Belio, Mariano Leche Gilmer y Mariano Armesto.

### Batallón de Riqueros

Cabos Miguel Ruiz y Vicente Sanz.

Soldados Mateo Sánchez Díaz, Martín Liquidán Tirapán, Manuel del Caba, Julio Olalla y Juan Mejías Portela.

### Batallón de Barbastro

Soldados Alvaro Castelló Quifones, Federico Gelo Vicente, Prudencio Pérez Martín, Estanislao Equiz de Gómez, Juan Carreras, Domingo Crespo, Fernando Pablo Torrero Castillo, Antonio Lucas Sánchez y Pablo Fernández.

### Brigada disciplinaria

Cabo Pedro Sanz Aleazar.

### Regimiento de Melilla

Soldados Manuel Montero y Agustín Martín Vinales.

### Regimiento de Africa

Soldados Francisco Maldonado Suárez, Vicente Montoya y Juan Pérez.

### Batallón de Mérida

Sargento Norberto Sáenz.

Soldados Francisco Bustos, Constantino Pedrosó y Pedro Lozano.

### Batallón de Alfonso XII

Soldados José Balber Jorro, Jaime Camarasa, Romualdo Gil Delgado, Carmelo Benedit, Francisco López Alcaldía y Vicente Amores Vidrogracia.

### Batallón de Aiba de Tormes

Soldados Eduardo Román Macías y Julián Zamay Borch.

### Ingenieros

Soldado Tomás Carrera Borta.

### Artillería de montaña

Soldados Mariano Ruiz Bortón y Gabriel Catalán Sáenz.

## VISTO Y LEIDO

### LA MUSICA CORAL

Entre las particularidades de la nación alemana entrase, como es sabido, el cultivo de la música coral para hombres. En ningún pueblo del mundo existen tantas sociedades corales como en el alemán. Estos días acaba de tener lugar un concurso para coros de hombres en la encantada y opulenta ciudad de Frankfurt. Esta capital, en vista de los muchos concursos y festivales que en su recinto se celebran, ha hecho construir para estas fiestas un hall enorme, que es una curiosidad arquitectónica.

La Liga de Cantores Alemanes (Sagerbund) abarca en la actualidad 3.754 asociaciones con 114.798 socios. Todas estas sociedades luchan por la palma, cantando una misma composición escrita ad hoc y algunas otras de su elección. Desde luego se comprende que la composición obligatoria, repetidas miles de veces, no solamente se imprime al oído, sino que ha de llevar a ser una tortura para los que por fuerza, de escucharla, de modo que el cargo de resultita poco envidiable.

El primer premio consiste en una cadena de oro, donativo del emperador. Pero esta cadena no permanece siempre en poder de la sociedad que la obtiene, sino que cambia de dueño a cada festival. Últimamente se halló en poder del Coro de Maestros de Berlín. En ocasiones indicadas la lleva el presidente sobre los hombros. Este año

40 EL JUDIO ERRANTE

de la imprudente facilidad con que se resinden los pensionistas en algunas enfermedades particulares destinadas para los demeritos.

### CAPITULO XLVII

#### Presentimientos

En tanto que los hechos precedentes ocurrían en la enfermería del doctor Balaenier, otras escenas pasaban poco más o menos a la misma hora en la calle Brise-Miche, casa de Francisco Baudouin.

Acababan de dar las siete de la mañana; la lluvia y el granizo azotaban las ventanas del cuarto de la mujer de Dagoberto. Esta, ignoraba aún el arresto de su hijo, le había esperado toda la tarde y parte de la noche, presurada de las mayores inquietudes; oediendo al fin al consueño y al sueño, a las tres de la mañana se echó sobre un colchón al lado de la cama de Rosa y Blanca.

Apenas apuntó el día, Francisco se levantó para subir al chirimbitil de Agrícola con la confianza de que hubiese vuelto. Rosa y Blanca acababan de levantarse y vestirse y se hallaban solas en este cuarto triste y frío.

El día que precedió a la marcha precipitada de Dagoberto para Chartrés, habiendo Francisco asistido a Rosa y Blanca al levanta-

41 HUGENIO SUZ

tarse, las había dicho que no olvidasen su oración de la mañana; mas ellas la contestaron ingenuamente que no sabían ninguna, y que nunca oraban de otro modo sino invocando a su madre que estaba en el cielo.

Cuando Francisco, dolorosamente sorprendido, les habló del catecismo, entrambas pusieron a mirarla embohadás, pues no comprendían aquel lenguaje. Según su opinión, la mujer de Dagoberto, asustada de la ignorancia de las dos niñas en punto a religión, oyó que su alma estaba en peligro, tanto más grave é imminente, cuanto que habiéndoles preguntado si al menos habían recibido el bautismo, las huérfanas le contestaron que no lo creían, puesto que ni había iglesia ni clérigo en la aldea donde habían nacido.

Poniéndonos en lugar de Francisco, nos haremos cargo de sus terribles angustias; pues a sus ojos, aquellas niñas, a quienes amaba ya tiernamente, tal era su hermosura y mansedumbre, eran, por decirlo así, unas pobres idólatras; así, sin acertar a contener el llanto, sin ocultar su terror, las había estrechado en sus brazos prometéndolas ocuparse cuanto antes de su salvación, y desesperándose porque a Dagoberto no le había ocurrido hacerlas bautizar por el Camino. Y

44 EL JUDIO ERRANTE

daron en tranquilizarse, lo mismo que Francisco, porque algunos minutos después llamaron a la puerta discretamente y oyóse a la Jibosa que decía:

—¿Se puede entrar, señora Francisco?

Rosa y Blanca corrieron a la puerta y abrieron. Desde la vispera no había cesado ni un momento de nevar; así es que el vestido de indiana de la joven costurera, su chal de algodón y su gorrito de tel negro que dejaba al descubierta dos gruesas trenzas de cabellos oscuras y adornaba su pillo é interesante rostro, estaban empapados de agua; sus manos, lividas, por el excesivo frío; conciosse únicamente en el brillo de sus ojos azules, por lo regular suaves y fúidos, que esta pobre criatura tan débil, había tenido que armarse de una extraordinaria energía por efecto de las circunstancias.

—¡Dios santo! ¿de dónde vienes mi buena Jibosa?—le dijo Francisco;—hace poco que subí a ver si mi hijo había vuelto, y habiendo abierto la puerta de tu cuarto me sorprendió el no hallarte en él; ¿debos haber salido muy de mañana?

—Os traigo noticias de Agrícola.

—¿De mi hijo?—exclamó Francisco estrambotándose—¿qué le ha sucedido? ¿lo has hallado? ¿dónde se halla?

44 EL JUDIO ERRANTE

más, que pienso de diverso modo, que hay cosas que me chocan y a los demás no; ¿pero qué prueba esto? Que no soy como las otras personas. ¿Tengo mal corazón, soy envidioso, egoísta? Mis ideas son extravagantes, lo confieso; pero al fin, Mr. Balaenier, bien lo sabéis, su objeto es generoso.

Y la voz de Adriana era dulce y suplicante; sus lágrimas corrían copiosamente.

—Ahora, os pido perdón por lo que os dije cuando entrastes. Entonces, ya comprendí, no sabía...

A estas palabras, entreteoradas por sollozos y pronunciadas con desvarío febril, se sucedió un corto silencio, durante el cual el médico, profundamente conmovido, enjugaba sus lágrimas.

—Mr. Balaenier—dijo el médico con una dignidad que conmovió—ignoro lo que os he dicho hace poco; creo que el temor me hacía delirar. Escuchadme ahora que he meditado un poco; me hallo en vuestro poder, no lo ignoro; también sé que nada puede sustraerme a él; si sois para mí un amigo ó un enemigo impleable, no puedo decirlo; si teméis realmente según me aseguráis, que lo que en el día no es más que un capricho se convierta en locura, ó bien si sois cómplice de una trama infernal, solo vos lo sabéis.

Los enfermos del estómago... que es el único remedio positivo y práctico que han encontrado a sus dolencias...

Los hijos y purgaciones de las vías urinarias se curan con los Discos antiblenorrágicos del Dr. GREUS

Enfermos de las vías urinarias... usar estos DISCOS ANTI-BLENORRÁGICOS DEL DR. GREUS...

Estos productos se venden en todas las farmacias y droguerías bien surtidas y especialmente en la farmacia del Dr. Greus...

La Banda de Madrid

Concierto en la plaza de Toros

Nos estilizaba como el éxito artístico, rotundo y definitivo, que anoche alcanzó la Banda Municipal de Madrid...

El programa de la plaza y los pabellones... el programa de la plaza y los pabellones...

Primer parte... 1.º La Corte de Granada...

Segunda parte... 1.º Obertura, Weber...

PUERTO COMERCIO DE IMPORTACION

Vapor inglés Plata, procedente de Amberes...

Vapor español El Angel, procedente de Argel...

Vapor español San Fulgencio, procedente de Cartagena...

Vapor correo español Conde Wirred, procedente de Barcelona...

El crimen de anoche

Ayer, a las ocho de la noche en el barrio de San Andrés...

Los individuos que entre vaso y vaso del tío se juraron fidelidad de amigos...

La agresión... A la indicada hora se encontraban Salvador Tomás Llorca...

Programa para hoy... Esta tarde, a las seis y media, hermosa fiesta japonesa...

La vida en Valencia

Ayer se registraron los nacimientos, matrimonios y defunciones siguientes...

El médico D. Vicente Moreno asistió a dichos heridos con toda laboriosidad...

Calendario civil... AGOSTO 2

Ascensio Mora... Actor cómico valenciano

DOLORINA... Remedio eficaz contra el dolor de cabeza...

Noticias

Nuestro querido amigo D. Vicente Avalos...

Es indigno el proceder de la Junta de la academia Real del Júcar...

El mejor alimento

Creemos un deber aconsejarla, pues es un restaurador pronto y enérgico...

El Mata-Tenias del DR. GREUS

Su efecto es tan positivo, que aun a la hora o menos de haberlo tomado el enfermo...

EXPOSICION

Para los niños... Con objeto de que los niños que asistan a la Exposición puedan espantarse...

Sección de máquinas... El Comité de la Exposición nos participa que las correas de las máquinas...

Programa para hoy... Esta tarde, a las seis y media, hermosa fiesta japonesa...

Bucesos

El herido de anoche... En Benimaclet fué herido anoche el cabo del regimiento de Consumos...

El público recurre a todos los medios para no ser curado...

Noticias

Nuestro querido amigo D. Vicente Avalos...

Es indigno el proceder de la Junta de la academia Real del Júcar...

Gran Balneario de Siete-Aguas

Agua bicarbonatada-Mixta-Ferruginosa-Magnesianas

Situado a 700 metros sobre el nivel del mar y a dos kilómetros de la línea férrea de Valencia a Utiel

Para más informes, al señor Administrador...Siete-Aguas

Polvos de Don Juan Tenorio

INDISPENSABLES para matar pulgas, chinches, escarabajos, hormigas, mosquitos, moscas, polillas...

De venta en las principales Droguerías

LIQUIDACION

Por cesar en el negocio se liquidan a precios baratísimos todas las existencias de

Básculas, Bombas, Cajas para caudales y libros de comercio

Para más informes, al señor Administrador...Siete-Aguas

DEBILIDAD

en general de los sistemas CIRCULATORIO NERVIOSO-DIGESTIVO Y GENITAL...

Preocupa los fenómenos mórbidos de la neurastenia...

Depositos para la venta: Farmacias de San Antonio...

Gran Café-Restaurant Puerto Rico

Protesta contra la supresión del pipero dirigido en público a las mujeres...

PARIS en la Exposición Cubiertos a 6 y 8 reales

Al pie de la Fuente luminosa, entre el puerto y Los Urales

Clinica de enfermedades NERVIOSAS Y MENTALES

Gabinete electroterápico del Dr. Bartrina

CINE MODERNO Saugre, 13

Todos los días estrenos y variaciones, presentando los últimos éxitos cinematográficos...

Café-Restaurant "COMERCIO"

Plaza Mariano Benlliure, núm. 3, (antes Pelota)

Cubiertos desde 2 pesetas. Todos los días menú variado.

Hay paella a la Valenciana.

ESPECTACULOS CINE MODERNO

Todos los días estreno de películas-Sesiones continuas hasta las doce de la noche.

Café-Restaurant "COMERCIO"

Plaza Mariano Benlliure, núm. 3, (antes Pelota)

Cubiertos desde 2 pesetas. Todos los días menú variado.

Hay paella a la Valenciana.

ESPECTACULOS CINE MODERNO

Todos los días estreno de películas-Sesiones continuas hasta las doce de la noche.

La Cruz + Roja

Fábrica de braqueros y otros artículos de ortopedia, de J. PEIRÓ

Plaza de Mariano Benlliure, 5 (antes Pelota) junto al León de Oro

Braqueros de todas clases y precios y hechos a medida.

Método de la casa para examen de hernias.

DR. S. RIVERA RIVIRA

Gran Balneario de Siete-Aguas

Agua bicarbonatada-Mixta-Ferruginosa-Magnesianas

Situado a 700 metros sobre el nivel del mar y a dos kilómetros de la línea férrea de Valencia a Utiel

Para más informes, al señor Administrador...Siete-Aguas

Polvos de Don Juan Tenorio

INDISPENSABLES para matar pulgas, chinches, escarabajos, hormigas, mosquitos, moscas, polillas...

De venta en las principales Droguerías

LIQUIDACION

Por cesar en el negocio se liquidan a precios baratísimos todas las existencias de

Básculas, Bombas, Cajas para caudales y libros de comercio

Para más informes, al señor Administrador...Siete-Aguas

DEBILIDAD

en general de los sistemas CIRCULATORIO NERVIOSO-DIGESTIVO Y GENITAL...

Preocupa los fenómenos mórbidos de la neurastenia...

Depositos para la venta: Farmacias de San Antonio...

Gran Café-Restaurant Puerto Rico

Protesta contra la supresión del pipero dirigido en público a las mujeres...

PARIS en la Exposición Cubiertos a 6 y 8 reales

Al pie de la Fuente luminosa, entre el puerto y Los Urales

Clinica de enfermedades NERVIOSAS Y MENTALES

Gabinete electroterápico del Dr. Bartrina

CINE MODERNO Saugre, 13

Todos los días estrenos y variaciones, presentando los últimos éxitos cinematográficos...

Café-Restaurant "COMERCIO"

Plaza Mariano Benlliure, núm. 3, (antes Pelota)

Cubiertos desde 2 pesetas. Todos los días menú variado.

Hay paella a la Valenciana.

ESPECTACULOS CINE MODERNO

Todos los días estreno de películas-Sesiones continuas hasta las doce de la noche.

La Cruz + Roja

Fábrica de braqueros y otros artículos de ortopedia, de J. PEIRÓ

Plaza de Mariano Benlliure, 5 (antes Pelota) junto al León de Oro

Braqueros de todas clases y precios y hechos a medida.

Método de la casa para examen de hernias.

DR. S. RIVERA RIVIRA

—Pues bien, ¿vos me entregóis ciegamente, ¿imploró a mi salvador o a mi verdugo? Lo ignoro, pero lo digo: he aquí mi porvenir...

—Batas palabras de una siflótica resignación, de una confianza desesperada; se abararon de decidir a Mr. Baleinier...

—Rodini!—murmuró el doctor asustado;—¿me estaba explorando?

—¿Quién os llama?—preguntó la joven.

—¿Uno a quien he dicho que viniese a buscarme esta mañana... para ir juntos al convento de Santa María, que está aquí mismo.

—¿Y qué me respondéis?—dijo Adriana con mortal angustia.

Después de un momento de silencio so-

vengo de ver, aunque tenía pocas esperanzas, si había regresado a la madrugada.

—¿Y bien, señor...?

—¿No ha vuelto!—contestó la pobre madre enjugándose sus lágrimas.

Rosa y Blanca se miraron, preocupadas por la misma idea; si Agrícola no volvía...

—Quizás, señora—dijo Blanca.—Mr. Agrícola se habrá visto precisado a trabajar hasta muy tarde.

—¡Oh! no, no; hubiera regresado a cualquiera hora de la noche, sabiendo lo inquieta que estaría.

—¿Pues qué hay, señora?

—Al salir del cuarto de mi hijo he entrado en el de esa joven para manifestarle mi pena...

Rosa y Blanca se miraron con nueva inquietud; pues contaban con la Jibosa para que les ayudase a llevar a cabo la resolución...

fuerza es confesarlo; el ex-granadero de caballería no había pensado en tal cosa.

Al separarse la víspera de Rosa y Blanca para ir a los divinos oficios, Francisco no se atrevió a llevarlas consigo.

Rosa y Blanca estaban, pues, solas en el cuarto durante la ausencia de la mujer de Dagoberto.

Poco después, aquella extraña tan natural, dió lugar a pensamientos muy graves para su edad, la contemplación de aquella pobreza digna y laboriosa...

—¡Ah! mis queridas señoritas, ya no puedo ocultárselo—dijo Francisco derramando un torrente de lágrimas; desde ayer que no vivo...

—¿Dios mío, señora ¿qué tenéis?

—¡Ah! mis queridas señoritas, ya no puedo ocultárselo—dijo Francisco derramando un torrente de lágrimas; desde ayer que no vivo...

—¿Dios mío, señora ¿qué tenéis?

—¡Ah! mis queridas señoritas, ya no puedo ocultárselo—dijo Francisco derramando un torrente de lágrimas; desde ayer que no vivo...

lémne, durante el cual el doctor volvió la cabeza hacia la rejilla—respondió con voz sumamente conmovida:

—Soy... lo que siempre he sido... un amigo incapaz de engañaros.

Cubriose el rostro de Adriana de palidez, y tendiendo la mano a Mr. Baleinier, le dijo con voz que procuraba hacerse tranquila:

—Gracias, tendré valor. ¿Será muy larga mi curación?

—Un mes quizás; la soledad, la reflexión, un régimen adecuado, mis cuidados... se os tendrán toda clase de consideraciones.

—¿Quizás me halagáis—dijo Adriana con su sonrisa, y añadió: Hasta luego, mi querido Mr. Baleinier; en la actualidad toda mi esperanza se cifra en vos.

—¡Local!—dijo para sí cuando Mr. Baleinier desapareció—¿quién loca...

Nos hemos extendido en este episodio mucho menos novelasco de lo que se podía pensar.

Más de una vez, por intereses o venganzas, las familias o los amigos han abusado

lémne, durante el cual el doctor volvió la cabeza hacia la rejilla—respondió con voz sumamente conmovida:

—Soy... lo que siempre he sido... un amigo incapaz de engañaros.

Cubriose el rostro de Adriana de palidez, y tendiendo la mano a Mr. Baleinier, le dijo con voz que procuraba hacerse tranquila:

—Gracias, tendré valor. ¿Será muy larga mi curación?

—Un mes quizás; la soledad, la reflexión, un régimen adecuado, mis cuidados... se os tendrán toda clase de consideraciones.

—¿Quizás me halagáis—dijo Adriana con su sonrisa, y añadió: Hasta luego, mi querido Mr. Baleinier; en la actualidad toda mi esperanza se cifra en vos.

—¡Local!—dijo para sí cuando Mr. Baleinier desapareció—¿quién loca...

Nos hemos extendido en este episodio mucho menos novelasco de lo que se podía pensar.

Más de una vez, por intereses o venganzas, las familias o los amigos han abusado

# Por telégrafo y teléfono

## Conferencia

Servicio especial de EL PUELO

MADRID, 31, 8'30 NOCHE.  
(Recibida con retraso)

### Una carta del Bombita

El diestro Bombita ha escrito una carta a la Cierva ofreciéndose a torear gratis en una corrida a beneficio de las familias de los que resulten víctimas de la guerra.

La Cierva ha acogido la idea favorablemente.

Es probable que se organice una corrida de coho toros, con cuatro matadores, los de primera categoría, que lleven algún tiempo ausentes de la plaza de Madrid.

### De Melilla

El nuevo gobernador de la plaza, general Arizón, ha visitado el campamento, los hospitales y los cuarteles.

El cañonero «Pinzón» se acercó a la playa, anclando en la costa de la Restinga.

Se trabaja para la instalación del parque de artillería.

Otro que aparece.—Interesante relato de un cabo.

El cabo del regimiento de Figueras Mateo Ferrán que se hallaba prisionero de los moros desde el día 23, se presentó ayer en el campamento, recibiendo sus compañeros que le creían muerto con alegría inmensa.

Los soldados se disputaban por abrazarlo y abrazarle.

El cabo Ferrán ha hecho un relato interesante:

«Cuando en pleno combate luchaba contra los enemigos me acometieron cuatro moros, quienes tras ruda pelea conseguieron rendirme y atarme de pies y manos.

Entonces me condujeron hacia el interior, presentándose más tarde al kald.

Este jefe mandó que no me mataran si prometía yo luchar contra España.

Luego me vistieron con una chilaba y aquella misma noche tuve que ayudar a transportar los moros muertos y heridos en el combate.

Al día siguiente me dieron a comer uvas y miel.

Sólo esto he comido durante mi cautiverio.

También me hicieron trabajar en las faenas agrícolas.

Al principio los moros me trataban con violencia, pero poco a poco fueron dulcificándose hasta el punto de considerarme como uno de ellos; incluso me hicieron casar con una mora feísima.

Desde que caí en poder del enemigo me pasó el tiempo acechando el momento propicio para escapar.

Cuando me obligaban a luchar contra los españoles como en la noche del 27, disparaba al aire.

A cada disparo de mi fusil me horribilizaba pensando en que una bala perdida pudiera tropezar en algún hermano mío.

En la madrugada del 29 me pusieron de centinela y en el momento que me vi sólo escapé.

El cabo Ferrán se presentó en la segunda caseta, despojándose antes de la chilaba para evitar que los soldados le tomaran por un moro.

Ha confirmado que en el combate sostenido el día 27 sufrieron los moros enormes bajas.

Mateo Ferrán está demacratísimo, viéndose claramente que ha sufrido mucho.

Resulta de todo punto imposible describir la escena que se desarrolló al ver los soldados aparecer a Ferrán.

Este, bromando con sus compañeros, lloraba de alegría.

Todos sus compañeros le ofrecían vino.

La autoridad militar ha dispuesto que hasta después de la confirmación exacta del relato, permanezca el cabo Ferrán en concepto de detenido en las prisiones.

### Nuestras tropas

Los cazadores de los regimientos de Tarifa, Ciudad-Rodrigo, Segorbe y Cataluña, han ocupado los campamentos.

Los cazadores del regimiento de Cataluña han cantado himnos patrióticos.

En todos los campamentos existe tranquilidad y alegría.

Las músicas ejecutan bonitas composiciones y los soldados, en coros, cantan y bailan.

La caballería recorre los límites, internándose sin ser hostilizada.

### Sorprendidos y muertos

Los tiradores de la primera caseta sorprendieron a tres moros que venían arrastrándose empujando gomas.

Los tres moros fueron muertos.

### Terremoto.—Una ciudad destruida.

Méjico.—Se ha sentido un nuevo terremoto que ha causado en Cihava y Cibramango, varios centenares de muertos.

Nuevas saqueadas han destruido la población de Acapulco, totalmente.

A. SERRANO.

## Conferencia

Servicio especial de EL PUELO

MADRID 31, 12 NOCHE.  
(Recibida con retraso).

### Heridos en Melilla

Cartagena.—Fondé el «Puerto Rico», que conduce 105 heridos.

Les esperaban en el muelle todas las autoridades de Cartagena, ambulancias, camiones particulares y automóviles, que les condujeron al hospital.

Todos rivalizan en atender a los heridos.

### En libertad.—Otras noticias

Zaragoza.—Han sido puestos en libertad 15 detenidos con motivo de los sucesos ocurridos recientemente.

Noticias de la provincia acusan tranquilidad.

—Se produjo un incendio en la fábrica de espejos de Badillo Paraiso.

Fue sofocado con rapidez.

—La suscripción abierta en favor de las familias de los reservistas ha alcanzado gran éxito.

### Tranquilidad

Perpiñán.—Acaba de saberse que el capitán general de Cataluña ha participado al gobernador de Gerona que en Barcelona el orden es perfecto.

Hay numerosas detenciones y muchos prisioneros.

## Conferencia

Créese que dentro de 48 horas quedará restablecida la circulación entre Barcelona y Port-Bou.

### Incendio

Jaén.—Ha ocurrido un gran incendio en el depósito de maderas de Gómez Pastrana.

Destruyó mil pillos.

El aspecto que presentaba el siniestro era imponente.

Ardía una enorme pira de veinte metros cuadrados.

Las llamas se divisaban desde varias leguas de distancia.

Entre el vecindario hubo gran pánico.

Los vehículos abandonaron sus viviendas.

Tras no pocos esfuerzos fué dominado el fuego, evitando que se propagara a unos grandes depósitos de aceite del marqués de Alonso Martínez.

### Terribles terremotos

Méjico.—Se reciben horriblos pormenores de los estragos causados por los terremotos ocurridos en las ciudades de Cidramango y Alava.

Han quedado totalmente destruidas.

Hay centenares de muertos y millares de heridos.

Continúan las sacudidas.

El terror de los habitantes llega al paroxismo.

Las pocas casas que en Acapulco han quedado en pie están agrietadísimas.

### Voluntarios

Santander.—El vecindario de Santaña se ha ofrecido para formar un cuerpo de voluntarios al mando del gobernador de la plaza, con el fin de vigilar los penales osos de que haya necesidad en enviar a Marruecos las fuerzas que constituyen la guarnición.

### Pepete

Santander.—El diestro Pepete mejora notablemente.

El médico le ha autorizado para tomar alimentos ligeros.

Está muy animoso y desea presenciar la tercera corrida que ha de celebrarse el día 8 de los corrientes.

### Aviación

París.—El aviador Bieriot ha declarado que aceptará el match contra Wright para ganar los 125.000 francos ofrecidos por la Exposición de Nukong, pero duda que Wright acepte.

Washington.—Wright, acompañado del teniente Rouleux, ha pasado en línea recta a una distancia de ocho kilómetros, volviendo al punto de partida.

### Huelgas

Londres.—La energía interviniente del Gobierno ha obligado a que se entendiesen los delegados de los obreros de las minas con los propietarios de éstas evitando con ello la huelga general.

Stockholm.—Los obreros telegrafistas han acordado adherirse a la huelga declarada por numerosos obreros.

El director de Comunicaciones ha resuelto dejarlos cesantes.

A. SERRANO.

## Conferencia

Servicio especial de EL PUELO

MADRID, 1.º, 4 MADRUGADA.  
(Recibida con retraso)

### En casa de Maura.—Refuerzos que se mandan a Melilla.

El general López Domínguez ha confiado extensamente con Maura en el domicilio de éste.

Después andieron al domicilio del presidente Alendésalazar, Sánchez Guerra y González Besada, leyendo los últimos telegramas recibidos de Melilla.

Dícese que en opinión de Maura en segunda que el general Marina tenga 30 ó 40.000 hombres que se le enviarán, emprenderá un avance decisivo, tomando la ofensiva en grande escala.

Añáese que el Gobierno enviará al sultán un rey Hafid una nota exponiéndole los perjuicios que ha ocasionado a España la actitud de los rifenos.

Conviérase seguro que no volverá a celebrarse ninguna entrevista entre Alendésalazar y el embajador marroquí.

### La situación de Barcelona

Los ministros se ocuparon de Barcelona, cuya situación ha mejorado, pues en Reus y en otras poblaciones se trabaja ya en algunas fábricas.

Los revolucionarios barceloneses son los únicos que quedan por someter y están cercados por fuerzas del ejército.

Créese que esta noche ó mañana estará completamente dominado el movimiento sedicioso.

Todos los servicios municipales han funcionado hoy en Barcelona con regularidad.

A la hora acostumbrada se abrieron los mercados y la mayoría de los comercios.

Maura ha desmentido los rumores circulados sobre medidas que han de tomarse contra perso y que residen en Barcelona, con motivo de sucesos ocurridos.

Añádese que los sediciosos quedaban reducidos a algunas pequeñas poblaciones de las provincias de Barcelona y Gerona, para las cuales se han enviado fuerzas desde Barcelona.

Algunos íntimos de Maura confirmaban que el movimiento iniciado en Barcelona por determinados elementos venía elaborándose desde el mes de Mayo último.

En Barcelona se ha restablecido la normalidad después de la llegada de las últimas tropas.

También ha quedado restablecida la comunicación telegráfica y telefónica con Barcelona, para la rigorosísima censura que se ejerce por el Gobierno impide la transmisión de relatos de lo ocurrido.

### Para las víctimas de la guerra

La familia de D. Alfonso ha contribuido a la suscripción para las víctimas de la guerra, en la siguiente proporción:

Doña Victoria, 25.000 pesetas.  
Doña Cristina, 15.000.  
Los infantes Teresa y Fernando, 10.000.  
Caserta, 10.000.

Doña Cristina ha dirigido un telegrama a la marquesa de Squillacca aceptando la presidencia de la Junta de damas de Madrid.

La marquesa ha contestado felicitándola.

A petición de la esposa del general Marina se le han enviado a Melilla 3.000 vendas y almohadas; 50 camillas y 500 colchonetas.

### Telegrama de Marina

Los caballeros voluntarios  
El alcalde de Madrid ha recibido un telegrama del general Marina agradeciendo con

nombre del ejército la felicitación y salud que le envió en nombre del Ayuntamiento.

En los círculos militares y aristocráticos asegúrase que en breve se organizará una unidad militar, en la que formarán caballeros voluntarios que se costearán particularmente los gastos de campaña.

Irán a batirse contra los moros, y se asegura que formarán muchos jóvenes ricos que se han ofrecido ya.

Esperáese que el ministro de la Guerra autorice la formación y funcionamiento de esta unidad militar.

### Por el comandante Capape

La Comisión provincial ha acordado, en sesión de hoy, hacer constar en acta el sentimiento de la corporación por la muerte del comandante de cazadores de Madrid Sr. Capapé, que formó parte de la comisión mixta de reclutamiento.

### El Gobierno francés y la campaña de Melilla

Se ha confirmado que el Gobierno francés ha acordado enviar a Melilla un barco de la Transatlántica y un crucero de guerra para que puedan recoger en caso necesario a los súbditos franceses residentes en aquella región.

Sobre el particular han conferenciado extensamente el general Linares y el marqués de Comillas.

### Los embustes de la Prensa extranjera

La Cierva ha censurado energicamente las inexactitudes de algunos periódicos extranjeros que coegen rumores é invenciones desfavorables a España, en cuanto se refiere a la campaña de Melilla.

### Revisando tropas

D. Alfonso estuvo en Leganés revisando los regimientos del Rey y de León.

Presenció la jura de la bandera de tres voluntarios, incluso el hijo de Berberana, felicitándolos a los tres.

### No hay ascensos en Agosto

Atribúyese al general Linares el propósito de no hacer ascensos en Agosto, esperando el resultado de la contienda para evitar las amortizaciones en los regimientos que se adiestran en los ejercicios de la campaña, especialmente en los ejercicios de fuego.

A. SERRANO.

## Conferencia

Servicio especial de EL PUELO

MADRID 1, 8'30 NOCHE.

### Lo de Barcelona

La Cierva ha anunciado que mañana ó pasado dará la nota de los sucesos de Barcelona.

Añádese que la situación de la ciudad ha mejorado mucho hasta el punto de recobrar la animación peculiar.

El ministro ha celebrado importantes conferencias.

El servicio de información mañana será algo difícil.

Añádese que crees habrá absoluta tranquilidad, pues se han tomado las medidas necesarias, circulando órdenes rigurosas.

### Revista militar

En Leganés el rey y su séquito han visitado y revisado esta mañana los regimientos de León y del Rey.

Después de la misa de campaña se celebró el desfile.

El rey regresó a las siete de la mañana a Madrid.

### Vuelve la tranquilidad

Barcelona.—Convocados por el decano interior, Sr. Gaetan, los consules extranjeros se reunieron varias veces delegando al consul de Italia para que solicitara del capitán general la seguridad de las instituciones extranjeras aquí establecidas.

De lo contrario, pedirán el envío de buques de Francia, Italia y Alemania.

El capitán general les dió toda clase de garantías.

En los balcones de los barrios bajos aparecen bandos blancos.

En las oficinas de la Cruz Roja se han recibido dos salvconductos firmados por el presidente de la Junta revolucionaria.

Ayer el general Brandis logró dominar las barricadas de Olot y San Martín.

Al ser abandonadas por los revoltosos entraron en las dos barridas fuerzas de caballería.

Los vecinos de los pueblos se han constituido en vigilantes de los perturbadores.

La jornada de hoy día 30 ha transcurrido tranquila.

Estas noticias son recibidas por el cable de Marsella.

Posteriormente hemos recibido un telegrama de Barcelona, fecha 31, a las 2'30 de la tarde, que dice textualmente:

«Hoy ha amanecido tranquilo.  
Los carros de basura han recogido las inmundicias de las calles custodiadas por los somatenes.

Han entrado los carros de frutas y hortalizas y circulan las tartanas.

Los mercados se han visto abastecidos de carnes frescas y pescados conservados en hielo.

Los tranvías de Sarriá han reanudado el servicio.

Las calles se ven animadas.

Hay ansiedad por leer los periódicos.

Los vendedores se acercan ávidos a las redacciones indagando su repartición.

Han sido detenidos infinidad de individuos que ostentaban pañuelos blancos en el cuello.

Se han reunido a medio día las redacciones de los periódicos, acordando que salgan los diarios cuando las circunstancias y los medios lo consientan.

Es probable que el lunes redacten los periodistas un compendio informe de los sucesos desarrollados en los pasados días, de acuerdo con la censura, que sirva para todos los periódicos, evitando así las divergencias que pudieran aparecer al público.

Los periodistas volverán a reunirse mañana a las once.

Hoy ha sido un día crítico, por ser el de pago a los obreros de las fábricas.

Se ignora la actitud que tomarán los fabricantes, creyéndose que también puedan tener dificultades por la falta de numerario y el estado irregular del funcionamiento de los Bancos de Barcelona.»

Otros telegramas de los días 30 y 31, añaden los siguientes datos:

«Gracias a la energía del Capitán general las tropas han dominado a los revoltosos, batidos en las posiciones que ocupaban.

Se ha constituido un Consejo de Guerra permanente.

Algunos acusados han sido sometidos a Consejo sumariante.

A pesar del buen aspecto que presenta la capital, continúa la paralización.

Los revolucionarios han realizado en los últimos días actos de violencia.

Han llegado numerosas fuerzas de diversas regiones.

Cerca de un convento han sido arrollados varios revoltosos que incendiaban y merodeaban.

En la estación de Tafalla una madre arrojó a los mozos del pueblo, especialmente a un hijo suyo, recomendándole que fuesen valientes y nobles.

Los viajeros la ovacloraron.

En Estella una anciana pobrísima que tiene un hijo reservista que se dedica a trabajar ambiente, al recibir en el pueblo de Lacar, donde vive, la noticia de que se incorporara a filas su hijo ausente, cogió un uniforme y se fué a buscarle a pie de pueblo en pueblo.

Finalmente, al encontrarle le abrazó, diciendo:—Hijo mío, puesto que España te llama corre a defenderla.

A. Serrano.

## Conferencia

Servicio especial de EL PUELO

MADRID 1.º, 12'30 NOCHE.

### Contrabando de armas

La Epoca dice que merced a las medidas de Linares, Ferrándiz y los comandantes militares de Melilla y Ceuta se continúa en acabar con el contrabando de armas que ha entrado en un período de verdadera fiebre y se hace en gran escala.

Parece que se hace principalmente desde Lisboa y Tángor y acaso también desde Puerto Real.

Los principales agentes son dos kabilenos de Booyas, llamados Cervera y El-Budadi.

Recentemente entraron en el Riff 25 mauseres y 8.000 fusiles comprados al gobierno portugués como armamento inútil.

Los habían inutilizado aplastando los cañones junto a la boca.

Los rifenos son muy hábiles y los han arrojado cortando el cañón.

Han sido vendidos a cuatro ó cinco duros cada uno.

El mauser se vende entre cuarenta y cincuenta duros.

El millar de cartuchos a cincuenta duros y el paquete de cartuchería Remington a seis pesetas.

### «Los de Roa»

Bilbao.—Han llegado setecientos kabilenos burgaleses para incorporarse al regimiento de Gortellano.

Traían una bandera con la siguiente inscripción: «Los de Roa», ¡Viva España! Por ella moriré vencedor.

Los burgaleses fueron muy aplaudidos.

### Representante cubano

Cartagena.—Con rumbo a Santander ha zarpado el vapor «Reina Cristina».

Trae 300 pasajeros procedentes de Cuba. Entre ellos viene el ilustre D. Nicolás Rivero, director de El Diario de la Marina.

Marchará a Madrid con una misión especial del Gobierno cubano.

También han llegado la popular triple Urania López, dispuesta a reanudar en Madrid la campaña teatral, dos diplomáticos cubanos agregados de la Legación en Madrid y Bruselas.

El representante de Cuba en Coruña ha visitado al gobernador, haciendo protesta de amistad y voto por el éxito de nuestras armas en Melilla.

Actividad política

### Bando del gobernador

La tarde de hoy ha sido de gran actividad y agitación en los centros políticos y oficiales de Madrid.

Nos reservamos pormenores de lo ocurrido para evitar trabajo a la censura.

El gobernador, marqués del Yagüillo, prepara un bando que se fijará esta noche en las calles declarando sediciosa la huelga de mañana.

Maura ha permanecido todo el día en su domicilio, conferenciando con los ministros.

También la Cierva recibió la visita de las autoridades, a las que dió instrucciones.

### Entrega en caja

Hoy se ha hecho en toda España la entrega en caja de la quinta del año actual.

El número de mozos declarados soldados aproximado a 300.000.

### Heridos de la guerra

Procedentes de Málaga llegaron seis oficiales, heridos en los combates de Melilla, pertenecientes a los batallones de cazadores de Figueras, Barbastro y las Navas.

Todos descendieron del tren por su pie, excepto un capitán y un teniente que utilizan muletas.

Esperábanlos en la estación del Mediodía las familias y muchos amigos, desarrollándose escenas tiernísimas y conmovedoras.

Los heridos refirieron los actos heroicos que realizan nuestras tropas y mostráronse entusiasmados de la campaña.

### Para las víctimas de la guerra

Los escolares madrileños postularán en breve y además organizarán una velada a beneficio de las víctimas de la guerra.

### CORRIDAS DE TOROS

San Sebastián.—Los toros de Haleon cumplieron, a excepción del lidiado en sexto

# Conferencia

Servicio especial de EL PUEBLO

MADRID 2, 3'30 MADRUGADA.

## El pueblo de Tudela

Pamplona.—Han llegado numerosas comisiones del ayuntamiento y de otras corporaciones de Tudela. Hoy visitarán a los gobernadores civil y militar y a los presidentes de la Audiencia y Diputación para enterarse del detallado de los sucesos ocurridos en la estación del ferrocarril el día 28, con motivo de la salida de los reservistas tudelanos. Los comisionados rechazan con energía e indignación los dictados de sediciosos y malos patriotas que se les ha aplicado por ignorar lo sucedido. Esperan que se les atenderá y se les hará justicia. Se proponen realizar toda clase de gestiones para rehabilitar el buen nombre de Tudela.

## Un éxito de Wright

Washington.—Las experiencias realizadas ayer por Wright resultaron interesantísimas. El aparato fue dirigido fácilmente. Después de tres vueltas al aeródromo se dirigió al punto designado.

El reglamento de altura media 65 metros, pero en algunos momentos llegó a 65. La multitud prorrumpló en grandes ovaciones. El gobierno, en vista del informe oficial que dice haber marchado Wright a velocidad mayor que la exigida en el contrato, le comprará el aeroplano, pagándole en 30.000 dólares, 5.000 más de lo convenido.

### Formidable incendio

Ossaka.—Un formidable incendio ha destruido 3.000 casas, arrasando cuatro millas de terreno.

### Buena captura

Algeciras.—Ha sido encausado José Cano Vicente, que fue indultado de la pena de muerte por el crimen de Vallecas ocurrido en 1901, y que se fugó del Hospital de Chañarinas hace un semestre, dedicándose a rapiñas. El Cano fue capturado en Linares.

### Recursos

Blarritz.—Presidida por la marquesa del Muni se ha organizado una Junta de damas para allegar recursos con destino a las familias de las víctimas de Melilla. Darán un concierto y abrirán una suscripción pública.

### Desgracias

Bilbao.—A causa de la impresión que le ha producido la locura de su hijo ha fallecido el padre del concejal socialista Ruperto Bani. Este está recluso en un manicomio.

### Alemania ante el Riff

Berlín.—En los círculos oficiales se declara que Alemania permanece a la expectativa ante los sucesos del Riff, dejando a Francia e Inglaterra, mucho más interesadas, el cuidado de intervenir con la oportunidad y en la medida que les convenga.

### Explosión

Zaragoza.—En la estación del Norte explotaron dos tubos de la máquina. Está gravísimo el fogonero. En los primeros momentos cundió enorme pánico, creyéndose que se trataba de algún suceso gravísimo. Hoy es el primer día en que se han reparado las cartas de Barcelona.

A. SERRANO.

### Ultimos despachos de la madrugada

#### Nuevos combates

Melilla.—Se calcula en unos 4.000 los moros que atacaron el campamento. Además del regimiento de Melilla, intervino en el combate la columna que manda el coronel Páez Jaramillo. El convoy llegó hasta la segunda caseta, regresando a la plaza. Los moros sufrieron grandes bajas. Nuestras tropas sólo hemos tenido heridos.

### Muerte de un profesor de la Banda de Madrid

A las dos menos cuarto de la madrugada iba

pasando por la calle de Peris y Valero el profesor de la Banda Municipal de Madrid, don Francisco Ripoll, de 56 años, cuando se sintió indispuesto repentinamente, cayendo al suelo frente al cinematógrafo Grand Palais. Conducido en un carruaje a la casa de Suro de la Glorieta fue reconocido por el facultativo D. José Vidal, quien certifica que el infartado músico era cadáver. La triste noticia produjo penosa impresión entre los compañeros del finado y entre las personas que se enteraron del accidente. Con motivo de esta desgracia se ha suspendido el concierto popular que la Banda de Madrid había de dar esta mañana en la Glorieta, y cuyo programa no retiramos por tener ya ajustada la plana. El entierro del desgraciado profesor se verificará probablemente esta tarde, asistiendo la Banda de Madrid y la Municipal de Valencia. Sinceramente deploramos la muerte del profesor D. Francisco Ripoll.

## LAS BARRACAS

Fábrica de torcidos de algodón especiales para medias

### Instalaciones en la Exposición, Palacio de la Industria por la escalera Real, núm. 9

Venta de los artículos LLOP, 8 y 10, Valencia

### Dr. García Marín

Enfermedades de la piel... sifilíticas y venéreas

CONSULTA: de once a una y de tres a cinco

Pintor Sorolla (antes Barcas) 3

# Geografía Universal (De Onésimo y Eliseo Reclús)

Esta obra consta de seis tomos, y al precio de CINCO PESETAS TOMO en tela, y CUATRO PESETAS en rústica. En cuadernos á 50 céntimos cada uno. De venta en librerías y kioscos de periódicos. Los pedidos á la sucursal de La Novela Ilustrada. Torno de San Gregorio, núm. 6, bajo.

# CAMISERIA de Abdón Ibáñez

Plaza Cajeros, 3 Pasaje Ripalda, 2 y 4

### Grandes surtidos de camisas y corbatas. El mejor surtido de calcetines y medias. Abundante surtido en pañuelos de seda

CALZADO DE MALLORCA, cosido á mano, desde 12 pesetas. Solidez garantizada.

## TINTURA RUBÍ SIN NITRATO DE PLATA

Maravilloso descubrimiento para teñir el cabello ó barba de negro castaño ó rubio, sin necesidad de usarlo mas que cada quince ó veinte días. Después de aplicado basta lavar el cabello como de costumbre. Venta en perfumerías y droguerías á pesetas 7'50 estuche.

Agentes generales: Pérez, Martín, Velasco y Compañía.—Alcalá, 7, Madrid.

# Casa Pampló

## ROS, VIDAL Y ESCRIB

### Fin de temporada

## Grandes rebajas de precios

# PASTILLAS CRESPO

DE MENTOL Y COCAINA

Para evitar las enfermedades de la garganta, deben usarse siempre estas pastillas, que no contienen opio ni sus compuestos; ensucian el estómago, quitan la inflamación de las mucosas y las desinfectan y son muy agradables al paladar. LA TOS SE CALMA A LA PRIMERA PASTILLA. Venta en todas las farmacias y droguerías, á PESETAS 1'50 LA CAJA.

Agentes generales: Pérez, Martín, Velasco y Compañía.—Alcalá, 7, Madrid.

## BULBILIFERO PARA EL PELO

Droguerías: La Luna y El Barco Perfumería J. Robillard y demás Droguerías, Farmacias y Perfumerías

### Servicio regular de vapores

Para LONDRES	El vapor Beryl cargará el día 4 de Agosto.
Para LIVERPOOL	El vapor Segontian saldrá el día 4 Agosto.
Para GLASGOW	El vapor Martha saldrá el día 4 Agosto.
Para BRISTOL y CARDIFF	El vapor Sillurian saldrá el día 4 Agosto.
Para AMSTERDAM y ROTTERDAM	El vapor Oberon saldrá el día 4 Agosto.

Consignatarios: Ríos y Compañía, Colón, 72.

### Se vende

una cocina económica, dos recipientes cobre, un botillero de tres metros en cristales, mesas de mármol, boccys, botas, barriles, depósitos de aceite, bastidas, estantería y toda clase de efectos para establecimientos. También tengo a la venta varios establecimientos del mismo ramo y un gran partido de asientos nuevos y bien contruidos. Razza, Torno del Hospital, 44. Se reciben encargos sobre traspasos.

### A los calvos

El único procedimiento que existe para remediar la calvicie son los perfectos bisónes por un sistema nuevo por el que no se conoce que llevan positivo. Nada se paga si se conoce el bisón después de puesto. Precios económicos. Alberto Ricart, platero de París, plaza de Cajeros, 8.—On parle français.

### Mesas de billar

En la calle de San Vicente, número 205, se venden dos, que se dan á precios muy económicos.

### Muy añejo

Se vende un salido de botellas de Jerez, muy barato. Fonda «Dos Puertas», calle San Vicente, Valencia.

### Fumadores

EL HURUL fumado con el tabaco destruye la Nicotina y cura los males de la boca, garganta, pecho y estómago, una peseta. De venta en farmacias.

### Representantes

Se necesitan agentes en todos los pueblos de la provincia, con garantía ó buenas referencias. Escribir á D. Raoul Gardy, agente general de «La Ponciera», calle Hierros de la Ciudad, 4, Valencia.

### Vapores de los Sres. Ibarra y Compañía A LA CONSIGNACION DE

## Viuda é hijos de Nogués

Calle Colón, 86, entlo., y Grao, Muelle, 6

SERVICIO RAPIDO con salidas de este puerto todos los LUNES para Alicante, Málaga, Sevilla, Cádiz, Vigo, Villagarcía, Coruña, Santander y Bilbao, y todos los DOMINGOS directo para Barcelona. SERVICIO CORRIENTE con salidas de este puerto los MIERCOLES para Tarragona, Barcelona, San Felu, Palomar, Caste y Marsella, y los VIERNES para Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Algeciras, Cádiz, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagarcía, Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao y Pasajes. Admitiendo carga y pasajeros para todos los puertos de ambos servicios.

### Vapores directos á Barcelona

Salidas fijas TODOS LOS DOMINGOS, á las once en punto de la mañana, por los vapores de la Compañía Valenciana de Navegación. Despacho para pasajeros en el Grao: Contramuelle, 7.—Dirección: Luis Vives, 3, entresuelo.

### Fetidez del Aliento (OZENA)

Desaparece con la Ozenina Vidart

Único medicamento sancionado por eminentes médicas, para el tratamiento y curación de tan repugnante enfermedad. De venta en todas las farmacias de España: En Valencia, Hijos de Blas Cuesta; Onteniente, Sanegro; Albacete, Mariano Berzosa, y al por mayor, Pérez Martín Velasco y Compañía, Alcalá, 7, Madrid.

## DEPILATORIO VENUS

Preparado por la casa J. Ll. Prunés MADRID

Reconocido infalible para la destrucción rápida y segura del vell

Precio 5 pesetas

## AGUA REAL

Restablece los cabellos blancos á su color natural y primitivo. Se aplica cómodamente como Ron que no ú otra agua de tocador.

PRECIO 4 pesetas

Se vende en Valencia en las principales Farmacias, Droguerías y Perfumerías.

### DESCONFIAR DE IMITACIONES

El extracto de Magnesia Bisnop es una bebida refrescante que posee gran seguridad durante todo el año. Además de ser agradable como bebida medicinal, obra con rapidez sobre el estómago y la piel. Se recomienda especialmente para personas delicadas y niños.

En Farmacias.—Desconfiar de imitaciones



MAGNESIA DE BISNOP

### Dinero

Se facilita desde el 5 por 100 anual, y tiene para la venta casas de todos precios y toda clase de fincas, fuera y dentro de la capital, y se encarga de la compra-venta, permutas y colocación de capitales bien garantizados. Razón, al corredor F. Carbonell, Falcóns, 17, en entresuelo, junto á la plaza de Pellicers.

### ACORDEONES SUPERIORES

los hallarán en la fábrica de Rafael Torres, calle de Barcelona, núm. 8 (frente al horno).—Valencia.

### Compra-venta

Hay para la venta varias estanterías y mostradores, toneles de todas medidas, dos kioscos propios para refrescos, heladoras, mesas de mármol, un molino para chufa y una estantería completa propia para farmacia. Razón, Espinosa 16 (tienda de ultramarinos).

### Gran almacén de coches de lujo

Compra-venta de carruajes y carritos de todas clases de Mariano Andreu Calle Hernán Cortés, 16, interior.—Despacho, Pintor Sorolla, 3, (horno Viena).

### Ni verán

Hoy tengo expuesto un carrito en venta. En esta región, jamás otro igual han visto. En la calle de Colón, treinta y ocho, dan razón.

### Aprendices

Se necesitan en la Fábrica de pastas de José Oliver, Ruzafa, 65.

### Compañía de vapores Vinuesa de Sevilla

El vapor Cataluña saldrá el día 2 Agosto de este puerto, directo para Tarragona, Barcelona y Marsella, admitiendo carga y pasajeros. El vapor Andaluza saldrá el día 2 Agosto de este puerto, directo para Málaga, Cádiz y Sevilla, admitiendo carga y pasajeros. Consignatarios: F. y M. Perera. Agente: Vicente Carles Lagarda, Chapa, 25, Grao.

### Servicio rápido de vapores

Servicio al Norte de España El vapor Serafin Ballesteros saldrá el día 4 Agosto para Avilés y Gijón. Haciendo escalas en Galicia, Asturias, Santander y Bilbao, admitiendo carga y pasajeros. Se aseguran las mercancías del riesgo marítimo en condiciones muy ventajosas. CONSIGNATARIOS: Viuda é hijos de Duart. Llano del Remedio, 10. Teléfono 33.—Agente en el Grao: M. y S. Catalá Sister. Muelle, 19. Teléfono 1.014.

### Traspaso

Por no poder atender el negocio, se traspasa el Hotel Reina Victoria, Camino Grao. Negocio seguro y positivo. Se darán cuantos detalles se deseen en el mismo establecimiento. Si conviene se alquilará aquehuado.

## ¡Acostumbrarse á no empeñar!

y así no pagaréis intereses

## “La Moderna”

Calle de Cubells, número 1, 1.

Esta casa se dedica á comprar y vender ropas, alhajas, muebles y toda clase de efectos.

### ¡Ya lo sabéis!

¡Vale más vender que empeñar!

Calle de Cubells, núm 1,

## SOCIEDAD ANÓNIMA DE NAVEGACION TRASATLÁNTICA

(ANTES A. FOLCH Y C.ª, S. EN C.)

### LINEA DE AMÉRICA DEL SUR

El día 8 de Agosto saldrá fijamente de este puerto el magnífico y veloz vapor

## José Gallart

con destino á Rio Janeiro, Santos, Montevideo, y Buenos Aires.

Admite carga y pasajeros de 1.ª y 2.ª clase para dichos puntos. Para fletes, pasajes y demás informes, dirigirse á su consignatario en Valencia, PEDRO LLORCA, plaza del Príncipe Alfonso, núm. 16. Teléfono 217. En el Grao, Viuda de Vicente Milars, Contramuelle, núm. 19. Teléfono núm. 1.046.

## Unión de Fabricantes de envases para frutas

Cajas para cebollas, de las mejores clases de Galicia, Cataluña, Valencia y otras regiones.

Precios, 0'88 pesetas por caja.

Despacho: Colón, 15, Valencia.

Almacenes: Santa Ana, 7 y 9, Grao.

Teléfono n.º 162.

## SANTA RITA Y EL PALOMO

Mercado, 88 y 89

## JOSE GARCIA SOUAREB

## EL SOL

Barraquetas de baños en la playa de CARO ROSAURA, para Señoras ALFONSO (EL COMERCIO), para Caballeros

Las más económicas, las de servicio más esmerado, en las que se practica una verdadera desinfección en las ropas. Precios por abonos inversos nulos.—Cajas para la custodia de alhajas y dinero.—Vend y se convenceréis. IMPORTANTE.—En la barraqueta de Alfonso, para caballeros, hay para el servicio de los bañistas AUTOMOVILES MARITIMOS de gran marcha y precisión.

## El mejor café

Tostado á vapor sistema SIROCCO, máquina con aparatos especiales para la concentración de su aroma.

## SANTA RITA Y EL PALOMO

Mercado, 88 y 89

## JOSE GARCIA SOUAREB

## EL SOL

Barraquetas de baños en la playa de CARO ROSAURA, para Señoras ALFONSO (EL COMERCIO), para Caballeros

Las más económicas, las de servicio más esmerado, en las que se practica una verdadera desinfección en las ropas. Precios por abonos inversos nulos.—Cajas para la custodia de alhajas y dinero.—Vend y se convenceréis. IMPORTANTE.—En la barraqueta de Alfonso, para caballeros, hay para el servicio de los bañistas AUTOMOVILES MARITIMOS de gran marcha y precisión.